

Как я могу начать получать “Обеды на Дом”?

Это несложно. Просто позвоните нам в Отдел Сведений и Направлений при Центре для Помощи Пожилым Большого Линна (ППБЛ)

781-599-0110

Бесплатный номер: 1-800-594-5164

Для глухих: 781-477-9632

Э-Почта: info@glss.net

Интернет: <http://www.glss.net>

Расписные на праздники:

Мы не доставляем и не подаём еду (кроме как в домах поддержанной жизни) в следующие праздники:

- Новый Год (1-ое Января)
- День Рождения Мартин Лютер Кинга (3-ий понедельник Января)
- День Президентов (3-ий понедельник Февраля)
- День Патриотов (3-ий понедельник Апреля)
- День Памяти Павших (последний понедельник Мая)
- День Независимости (4-ое Июля)
- День Труда (1-ий понедельник Сентября)
- День Колумба (2-ой понедельник Октября)
- День Ветеранов (12-ое Ноября)
- День Благодарения (Thanksgiving) (4-ый четверг Ноября)
- Рождество (25-ое Декабря)

ППБЛ ценит разнообразие и поставляет услуги и работу всем членам общины, не обращая внимания на расу, цвет кожи, национальное происхождение, возраст, сексуальную ориентацию, инвалидность, религию, или пол.

Хотя многие из наших программ полностью или частично спонсированы Массачусетским Исполнительным Бюро По Вопросам Старости и Американским Административным Бюро По Старению, мы зависим от и приветствуем поддержку общины, которая помогает нам удовлетворять потребности местных пожилых людей.

Услуги, Которые Поставляет ППБЛ:

- **Сведения и Направления.** В течении одного телефонного разговора, Вы можете получить ответы на многие вопросы.
- **Помощь На Дому.** Мы можем помочь Вам с персональным уходом, домохозяйством, и другим что может позволить Вам сохранить Вашу независимость.
- **Еда.** Вкусная, полезная, недорогая. Её подают в нескольких Общинных Кафе или доставляют на дом по программе “Обеды На Дом” (‘Meals on Wheels’).
- **Транспорт.** Подвозим от двери к двери на медицинские приемы людей 60-ти лет или старше, и всех инвалидов, куда угодно.
- **Нахождение Жилья.** Каждый год, ППБЛ находит безопасное и доступное жильё для пожилых людей, включая многих, которые потеряли свое бывшее жильё.
- **Защита Пожилых Людей.** Мы исследуем случаи пренебрежения и жестокого обращения с пожилыми людьми и вступаемся за них. ППБЛ также регулярно посещает все местные дома для престарелых и инвалидов.

По всем вопросам:

Позвоните ППБЛ по 781-599-0110

Мы выслушаем. Мы поможем.

800AgeInfo
For Massachusetts Elders
& Their Families

Call Now!
(800) 243-4636
TTY: (800) 872-0166
We are ready to help

Общинные Кафе и Обеды на Дому получают федеральные и штатские деньги, также как и поддержку от Линна, Программы Услуг для Пожилых Северного Побережья (РАСЕ), Еврейских Семейных Услуг, и пожертвований клиентов.

Вкусная и полезная еда. Подаваемая в нескольких, удобно расположенных Общинных Кафе. . . или доставляемая к Вашей двери программой “Обеды на Дом” (“Meals on Wheels”)



Питание для людей 60-ти лет и старше

Программа
“Обеды на Дом” и
Общинные Кафе

Обслуживаем

Lynn, Lynnfield, Nahant, Saugus, и Swampscott

ППБЛ

ПОМОЩЬ ПОЖИЛЫМ БОЛЬШОГО ЛИНА
Lynn, Lynnfield, Nahant, Saugus, и Swampscott

ППБЛ

ПОМОЩЬ ПОЖИЛЫМ БОЛЬШОГО ЛИНА
8 Silsbee Street, Lynn, MA 01901

ППБЛ

ПОМОЩЬ ПОЖИЛЫМ БОЛЬШОГО ЛИНА
(781) 599 - 0110



Вкусная, доступная пища. Приходите в одно из нескольких Общинных Кафе в четырёх городах! Если Вы не можете, программой "Обеды на Дом" доставят Вам к Вашим дверям.

Где самое близкое к Вам Общинное Кафе?

ОБЕДЫ

Lynn:

Помощь Пожилым Большого Линна при Линнском Центре Помощи Пожилым
8 Silsbee Street (GLSS)
781-599-0110
Время подачи: 10:45 – 12:30, пон. – пят.
Резервации не требуются

Жилой Комплекс 'Meadow Court'
58 Meadow Court
781-241-8102
Время подачи: 11:30, пон. – пят.
Необходимо делать резервации не меньше чем за 24 часа

Здание Луиса Баретта
147 Washington Street
781-599-1711
Время подачи: 11:30, пон. – пят.
Необходимо делать резервации не меньше чем за 24 часа

Nahant:

Центр Помощи Пожилым в Наханте
Здание Муниципалитета,
Комната Тиффани
334 Nahant Road (NCA)
781-581-7557

Время подачи: 12:00, пон. – пят.
Необходимо делать резервации не меньше чем за 24 часа

Saugus:

Центр помощи Пожилым в Согусе
466 Central Street (SCA)
781-231-4178
Время подачи: 11:30, пон. – пят.
Необходимо делать резервации не меньше чем за 24 часа

Swampscott:

Центр помощи Пожилым в Свампскоте
89 Burrill Street (SCA)
781-596-0449
Время подачи: 12:00, пон. – пят.
Необходимо делать резервации не меньше чем за 24 часа

ЗАВТРАКИ

Программа Завтраков для Бездомных При Линнском Центре помощи престарелым
8 Silsbee Street (GLSS)
781-599-0110
Время подачи: 8:00 – 9:30, пон. – пят.

УЖИНЫ В КЛУБАХ

Lynn:

Башни Досуга (Leisure Towers)
10 Farrar Street
781-477-0967
Время подачи: 16:30, по четвергам
Необходимо делать резервации не меньше чем за 24 часа

Saugus:

Лавровые Башни (Laurel Towers)
2 Rice Street
781-233-2116
Ежемесячно
Необходимо делать резервации не меньше чем за 24 часа

Зачем нужны Общинные Кафе?

Вы можете повидаться со своими друзьями . . .
устроить свидание . . . познакомиться с кем-нибудь новым . . . иметь причину выйти из дома . . .
насладиться горячим, полезным обедом или ужином за умеренную цену . . . растянуть Ваш бюджет.

Сколько стоит еда?

Мы предлагаем добровольное пожертвование \$1,50 за еду. Ваши пожертвования, вместе со штатской и федеральной помощью, оплачивают закупку и приготовление пищи. Ваше пожертвование конфиденциально. Мы никогда, никому не отказываем из-за отсутствия денег.

Специальные диеты

Вся еда приготовлена без добавки соли. Вы можете попросить бессахарный десерт, если Вы позвоните заранее.

Как добраться до Общинных Кафе?

Мы можем подвести Вас до некоторых из Кафе. Пожалуйста, позвоните в ближайшее к Вам Кафе для подробностей.

Закрытия из-за погоды

Если погода плохая, пожалуйста позвоните в ППБЛ по 781-599-0110 чтобы проверить, открыто ли Ваше любимое Кафе.

Кто имеет право на услуги программы "Обеды на Дом" (Meals on Wheels)?

"Обеды на Дом" доставляют еду, людям старше 59-ти лет, которые не могут выйти из дома и не в состоянии готовить сами. В еде много витаминов и мало жира и соли. Каждый обед включает горячее второе, десерт, молоко, хлеб, и маргарин. Меню разнообразное.

"Обеды на Дом": Доставка

"Обеды на Дом" доставляют между 9-ю утра и полднем, с понедельника по пятницу, исключая праздники. В связи с заботами о пищевой безопасности, водитель не может оставить Вам Вашу пищу, если Вас нет дома.

"Обеды на Дом": Еда по Выходным

Если Вы живете один и Вам не выйти из дома, Вы можете попросить чтобы Вам доставили замороженные обеды, которые Вы можете разогреть и съесть в выходные дни.

"Обеды на Дом": Специальные Диеты

Для нуждающихся, "Обеды на Дом" предлагает выбор терапевтических обедов, включая пищу размолотую, размятую, подходящую для людей с большими почками или сердцем, мягкую, и низкую в лактозе. Вы также можете получить Кошерный или Латиноамериканский обед.

"Обеды на Дом": Отмена Доставки

Чтобы отменить доставку обеда, пожалуйста позвоните в Помощь Пожилым Большого Линна по 781-599-0110 по крайней мере за день. Или дайте Вашему водителю заранее знать, что Вас не будет дома.

"Обеды на Дом": Цена

Мы просим добровольное пожертвование \$1,50 за обед (\$1,75 за Кошерный обед). Пожертвования помогают нам оплачивать программу. Но мы никогда не отказываем никому, даже если они не могут заплатить. Водитель собирает пожертвования раз в неделю, по четвергам. Вы увидите конверт приложенный к вашему обеду. Вы можете заплатить наличными деньгами или выписать чек ППБЛ.